



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 12 февраля 2014 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ПОПУЛЯРИЗИРУЕТ СЕРИЮ БЕССРОЧНЫХ ЛИЦЕНЗИЙ ШТАТА НЬЮ-ЙОРК НА ОХОТУ, РЫБНУЮ ЛОВЛЮ И ПОСЕЩЕНИЕ ПАРКОВ ШТАТА NYS LIFETIME ADVENTURE

Девять новых вариантов оформления регистрационных номерных знаков доступны бесплатно для всех, кто приобретет бессрочные лицензии в 2014 году

Штат рассылает 1 миллион уведомлений держателям временных лицензий

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня представил программу бессрочного лицензирования New York State Adventure License Series, по условиям которой жители и гости штата Нью-Йорк смогут приобрести бессрочные лицензии на рыбную ловлю, охоту и посещение парков штата Нью-Йорк, которая учреждена в контексте курса на развитие спорта и активного отдыха, популяризацию активного образа жизни и стимулирования туризма на всей территории штата. В рамках данной поощрительной кампании Губернатор представил девять вариантов оформления номерных знаков (New York's Outdoor Adventure License Plates), в частности I [love] NY HUNTING, I [love] NY FISHING и I [love] NY PARKS, которые доступны бесплатно для всех, кто приобретет новые бессрочные лицензии на охоту, рыбную ловлю и посещение парков в 2014 году. [Щелкните здесь, чтобы просмотреть варианты оформления номерных знаков.](#)

Кроме того, жители штата Нью-Йорк, которые приобретут бессрочные лицензии, будут иметь возможность получить единую лицензию Adventure License, посредством которой они смогут объединить все имеющиеся у них лицензии на виды активного отдыха на базе водительского удостоверения штата Нью-Йорк — инициатива впервые представлена Губернатором в рамках Обращения к Законодательному собранию в прошлом месяце. Лицензия Adventure License и номерные знаки доступны на обновленном лицензионном портале штата по адресу www.licensecenter.ny.gov.

В рамках популяризации новой кампании штат примет меры по прямой рассылке одного миллиона почтовых уведомлений с информацией о кампании текущим владельцам временных лицензий на различные виды активного отдыха. [Образец уведомления приведен здесь.](#)

«В рамках наших постоянных усилий, направляемых на развитие имиджа Нью-Йорка как излюбленного и популярного места сбора любителей активного отдыха и спорта, мы запускаем

программу бессрочного лицензирования NYS Lifetime Adventure License Series, которая позволит ньюйоркцам охотиться, ловить рыбу и наслаждаться нашими грандиозными парками в любое время в течение жизни, — сказал Губернатор Куомо (Cuomo), — В рамках программы мы также учреждаем новые тип лицензии — Adventure License, с которой ньюйоркцы, владеющие бессрочными лицензиями, смогут без лишних затруднений путешествовать и наслаждаться активным отдыхом по всей территории штата, а также вводим специальные варианты оформления номерных знаков (Adventure License Plates), доступных бесплатно всем, кто решит приобрести бессрочную лицензию на охоту, рыбную ловлю или посещение парков в текущем году. Данная инициатива направлена на дополнительно развитие туристической отрасли штата и имеет своей целью создание рабочих мест на территории локальных сообществ по всему штату. Наша наибольшая радость заключается в возможности открыть для ньюйоркцев и гостей богатейшие ресурсы Имперского штата для здорового и активного отдыха, которыми они смогут наслаждаться в течение жизни».

«Все, кто отдает предпочтение здоровому образу жизни, часто выбирает для себя различные виды активного отдыха, такие как охота и рыбная ловля, — сказал руководитель Департамента охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation) Джо Мартенс (Joe Martens), — Единая лицензия Adventure License позволит новым владельцам лицензий на охоту, отлов животных и рыбную ловлю сократить количество имеющихся у них на руках разрешительных документов при посещении мест отдыха, поскольку все они будут закреплены за их водительскими удостоверениями. Эта кампания — лишь одна из мер, принятых Губернатором Куомо (Cuomo) в последнее время, направленных на упрощение процедур, которые связаны с предоставлением туристам и ньюйоркцам возможности отдыхать и вести активных образ жизни».

«Наличие всевозможных ресурсов для разнопланового отдыха в парках нашей обширной зеленой системы — еще одна причина, по которой стоит приобрести карту Empire Passport, с которой ньюйоркцы, их семьи и друзья смогут постоянно и бессрочно обогащать свой мир впечатлений, — сказала уполномоченный чиновник Службы по вопросам парков, рекреационных зон и охраны исторических памятников (Office of Parks, Recreation and Historic Preservation) Роуз Харви (Rose Harvey), — Всего лишь одно вложение средств — и 335000 акров (141 тыс. га) парковых площадей, 2000 миль (3200 км) лесных трасс, пляжей, естественных зон и прочих парковых ресурсов будут в вашем распоряжении на всю жизнь. Владельцы бессрочной карты Empire Passport смогут отдыхать сами или получать незабываемые впечатления от отдыха в компании семей и друзей».

Участвуя в программе бессрочного лицензирования New York's Lifetime Adventure License Series, любители активного отдыха и спортивные энтузиасты смогут воспользоваться следующими преимуществами:

- **Бессрочная лицензия на охоту: 535 долларов на отстрел мелкой/крупной дичи**

Бессрочная лицензия на охоту позволит ее владельцам охотиться на обширных диких территориях штата Нью-Йорк и экономить на продлении годичных лицензий.

- **Бессрочная лицензия на рыбную ловлю: 460 долларов**

Бессрочная лицензия на рыбную ловлю обеспечивает любителям возможность ловить рыбу в реках и ручьях общей протяженностью 70000 миль, а также в 7000 озер и прудов, при этом экономя на стоимости продления годовых лицензий.

- **Бессрочная карта Empire Passport: 750 долларов со специальным предложением**

Приобретите новую бессрочную карту Lifetime Empire Passport всего один раз и отдыхайте в лесах, на берегах океана и парковых озерах штата Нью-Йорк без необходимости платить за продление годовых лицензий. Бессрочная карта Lifetime Empire Passport была представлена в рамках Ежегодного обращения Губернатора к законодательному собранию. Кроме того, лица, которые приобретут лицензии, будут иметь право на однократный специальный бонус (на выбор): бесплатная неделя кемпинга, бесплатный раунд игры в гольф с участием четырех человек или подарочная карта на 100 долларов от Службы штата по вопросам парков.

- **Номерные знаки (Adventure License Plates):** Лица, которые приобретут новые бессрочные лицензии в 2014 году будут иметь право бесплатно получить акционные номерные знаки (Adventure license plates) с единовременным правом бесплатного продления их действия. Номерные знаки с привлекательным новым дизайном расскажут о пристрастиях и предпочтениях их владельцев, которые не имеют срока действия.

- **Лицензии NYS Adventure:** Владельцы бессрочных лицензий на различные виды активного отдыха, держатели карт Empire Passports и сертификатов на право безопасного управления плавсредствами штата Нью-Йорк (NY Safe Boating Certificates) имеют возможность объединить все имеющиеся у них разрешительные документы в один документ, которым является водительское удостоверение, выданное в штате Нью-Йорк. В этой связи на водительское удостоверение будут нанесены следующие пиктограммы: олень и рыба — для владельцев бессрочных лицензий на виды активного отдыха, стрела — для охотников с луком, отпечаток лапы рыси — для любителей отлова животных, охотничий рог — для охотников с ружьем, якорь — для владельцев сертификатов на право безопасного управления плавсредствами и кленовый лист — для владельцев бессрочных карт Empire Passports.

Чтобы приобрести бессрочную лицензию или получить дополнительную информацию об этих предложениях, перейдите по адресу www.licensecenter.ny.gov.

Исполнительный директор организации «Парки и маршруты Нью-Йорка» (Parks & Trails New York) Робин Дропкин (Robin Dropkin) сказал: «Мы, ньюйоркцы, любим активный отдых на свежем воздухе. Как можем мы воздать должное нашей любви, если не приобретением бессрочных лицензий, с которыми мы сможем беспрепятственно посещать наши живописные парки и

бесчисленные уголки дикой природы, практикуя здоровый образ жизни и заявляя всем о своих пристрастиях и предпочтениях с новых номерных знаков Outdoor Adventure License Plates. Кроме того, здоровый образ жизни наших граждан позитивно сказывается на нашей экономике — ежегодно доход экономики штата от эксплуатации отрасли активного отдыха населения превышает 11 миллиардов долларов — и нашем здоровье».

Председатель Консультативного комитета Фонда охраны окружающей среды (Chair of the Conservation Fund Advisory Board) Джейсон Кемпер (Jason Kemper) сказал: «Возросшая поддержка Губернатором Куомо (Cuomo) любителей активного отдыха имеет огромное значение. Оптимизация процедур лицензирования, которая облегчит миллионам энтузиастов доступ к ресурсам отрасли, завершит становление нашей новой системы, обеспечит снижение тарифов, упростит оформление лицензионных документов, на смену которым придут представленные сегодня номерные знаки Adventure, сала еще одним доказательством приверженности Губернатора Куомо (Cuomo) идее расширения возможностей для охоты, рыбной ловли и отлова животных на всей территории штата. Каждый год активный отдых наших граждан приносит миллиарды долларов в нашу экономику, и мы приветствуем усилия Губернатора в направлении укрепления имиджа Нью-Йорка в контексте развития нашей отрасли».

Исполнительный директор Альянса в поддержку парков штата Нью-Йорк (Alliance for New York State Parks) Эрик Куллесейд (Erik Kulleseid) сказал: «Губернатор Куомо (Cuomo) был и продолжает являться активным лидером движения в поддержку парков нашего штата. Тот факт, что Губернатор признает значение парков как зон культурного и активного отдыха, уникальных естественных сокровищниц и кладовых знаний, а также как стимулов регионального экономического развития помогает нам реформировать и развивать в прошлом проблемную систему парков штата. Подтверждением этого утверждения стал недавний проект Adventure License Plates в рамках которого среди новых владельцев бессрочных лицензий будут бесплатно распространяться специальные номерные знаки; проект станет еще одним стимулом к посещению наших парков и прочих естественных угодий штата населением».

Активный отдых и любительский спорт являются факторами существенного значения для экономики штата Нью-Йорк. По данным Фонда любительского спорта при Конгрессе (Congressional Sportsmen's Foundation), в 2011 году любители активного отдыха потратили 4,95 миллиардов долларов на занятие охотой и рыбной ловлей в штате Нью-Йорк и обеспечили поддержку 56000 рабочих мест на всей его территории. Кроме этого, средства, потраченные любителями активного отдыха в Нью-Йорке в 2011 году принесли в налоговую казну на уровне штата и местном уровне 623 миллиона долларов. В ведении Управления по вопросам парков, курортных зон и сохранения исторического наследия штата Нью-Йорк (New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation) находятся 179 парков штата и 35 исторических достопримечательностей, которые ежегодно посещают 60 млн человек. Проведенное недавно организацией «Парки и маршруты Нью-Йорка» (Parks & Trails New York) исследование показало, что Управление по вопросам парков (New York State Parks) приносит в казну штата \$1,9 млрд ежегодно и сохраняет около 20 000 рабочих мест.

Russian

###

Дополнительные новости доступны по адресу www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418